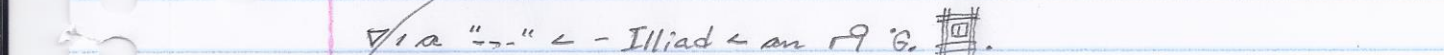
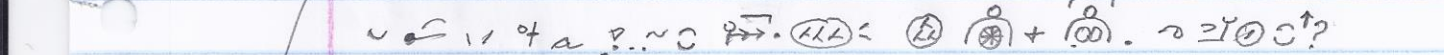
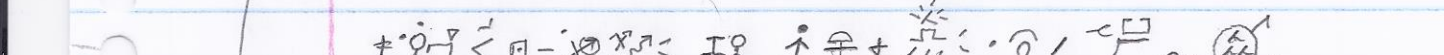
"We the Achaeans do not struggle in vain."
Hémés hoi Achaioi ou matén machometha.
ἡμεῖς οἱ Ἀχαιοὶ οὐ ματὴν μαχόμεθα



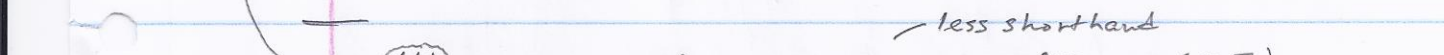
This is a quote from the Illiad from an old Greek textbook.



I like it because it is such a primal strong assertion of tribal group character + identity. What could be stronger?

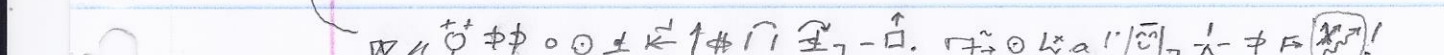
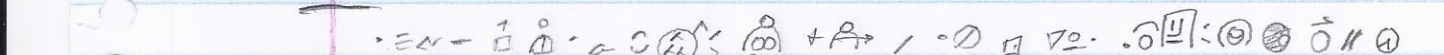


As Aristotle said in the Nichomachean Ethics, most noble + heroic of all is to save an ethnicity.



/ less shorthand

- a more poetic, expressive version of we (I)
- do not = to block = ou = not ("do" is of course foreign here)
- in vain = empty-handed — holding hand nothing empty
- struggle fight evokes a wavering uphill battle (+ the letter S!)



These are excellent ids that I just came up with while transcribing the above. Finally I have a very satisfying accurate id for "struggle"!